



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scotia  
B3J 1T3  
Bid Fax: (902) 496-5016

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique  
Acquisitions  
1713 Bedford Row  
Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)  
Halifax  
Nova Scot  
B3J 1T3

<b>Title - Sujet</b> ACOA Fredericton mobilier de travail	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EC096-210365/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EC096-21-0365	<b>Date</b> 2020-07-09
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$HAL-207-11009	
<b>File No. - N° de dossier</b> HAL-0-85043 (207)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-07-23</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Atlantic Daylight Saving Time ADT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b>	
<b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Grieve, Bronwen	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> hal207
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (902) 943-2394 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (902) 496-5016
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

**La présente modification n° 002 vise à :**

- 1. répondre aux questions des soumissionnaires;**
- 2. modifier la PARTIE 1 pour :**
  - a. apporter des changements à la suite des questions des soumissionnaires;**
  - b. diviser le texte en fonction d'une PARTIE 1a et d'une PARTIE 1b. Les articles n<sup>os</sup> 7 (disponible dans le cadre d'un AMA) et 6 à 8 (non disponibles dans le cadre d'un AMA) relèvent maintenant de la PARTIE 1b : Catégorie de produit 1b et produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Crédence.**
- 3. modifier la partie 2 : catégorie 6, tableau 1 – Tableau des produits**

**1. Questions des soumissionnaires et réponses à celles-ci**

- Q1 : En ce qui concerne l'article n° 3 de la catégorie 6b, la largeur peut-elle être de 60 po au lieu de 54 po?
- R1 : Non, cet article ne doit pas dépasser 54 po de largeur, car il ne doit pas s'étendre jusqu'au mur derrière les unités.
- Q2 : En ce qui concerne l'article n° 9 de la catégorie 6B, la profondeur totale peut-elle être de 24 po si la profondeur du siège est maintenue conformément à l'AMA et que le produit respecte les exigences des codes de l'AMA que vous précisez?
- R2 : Oui, veuillez noter que la profondeur de la partie intérieure du siège ne doit pas être inférieure à 19 po.
- Q3 : En ce qui concerne l'article n° 1 de la catégorie 1A, vous indiquez un total de 46 écrans d'intimité monté sur la surface de travail de 48 po, mais j'en compte 48 au total. (11 au 5<sup>e</sup> étage et 37 au 6<sup>e</sup> étage). Pourriez-vous confirmer quel est le nombre exact?
- R3 : La quantité exacte est 48 écrans. Veuillez consulter la modification à la catégorie 1a ci-après.
- Q4 : En ce qui concerne l'article n° 3 de la catégorie 1a, vous indiquez un total de 32 écrans d'intimité monté sur la surface de travail. J'en compte seulement 28 sur le dessin. Pourriez-vous nous indiquer s'il faut fournir deux écrans supplémentaires au 5<sup>e</sup> étage dans l'aire de travail 201 entre les deux tables à hauteur réglable 30 po sur 48 po et deux écrans supplémentaires au 6<sup>e</sup> étage dans l'aire de travail 613 entre les deux tables à hauteur réglable 30 po sur 48 po. Les écrans figurent sur le dessin CDAO.
- R4 : C'est exact; il y a 32 cloisons au total : 28 pour les postes de travail, 2 pour l'aire 201 et 2 pour l'aire 613.
- Q5 : En ce qui concerne l'article n° 7 de la catégorie 1a, le dessin montre une surface de 24 po sur 72 po, mais le document d'appel d'offres demande une crédence de 20 po sur 72 po. Quelle information est exacte?
- R5 : L'article n° 7 porte sur une crédence (il y a eu une coquille dans les dessins).
- Q6 : En ce qui concerne les articles n<sup>os</sup> 4, 5 et 6 de la catégorie 1b, vous demandez des surfaces fixes avec des côtés. Par souci de stabilité et d'esthétisme, accepteriez-vous des surfaces montées sur cloisons le cas échéant? De plus, accepteriez-vous une application à poteaux sans raccord poutre-cloison pour soutenir la surface de travail? Ces articles se trouvent dans les aires de travail 611, 616 et 127.

- R6 : Oui, des surfaces montées sur cloisons sont acceptables. Veuillez utiliser les numéros de référence 1bFFHREL24L78WNOANY et 1bFFHREL24L66WNOANY pour les surfaces de travail fixes sans raccord poutre-cloison.
- Q7 : Dans l'aire de travail 622, vous indiquez quatre surfaces de 30 po sur 48 po. Pourriez-vous confirmer qu'il devrait s'agir de tables à hauteur réglable? De plus, vous n'indiquez pas un symbole d'alimentation par le haut pour ces quatre postes de travail. Pourriez-vous nous dire si une alimentation par le haut est requise dans ce cas?
- R7 : Oui, ces surfaces sont des tables à hauteur réglable et nécessitent un raccord poutre-cloison au milieu. Le raccord sera effectué au moyen d'un service PAC.
- Q8 : En raison de problèmes de stabilité, mon fournisseur ne fabrique plus de poutres de plus de 72 po de longueur. Vous en demandez 11 à l'article n° 5 de la partie 1a, produits non disponibles dans le cadre d'un AMA. En guise de remplacement, nous nous efforcerions de fournir une poutre de 42 po de longueur et une poutre de 36 po de longueur. Veuillez noter que l'écran de verre givré serait quand même une seule unité de 78 po de longueur. Est-ce acceptable?
- R8 : Oui, cela est acceptable.
- Q9 : En ce qui concerne l'article n° 9 de la catégorie 2, vous indiquez un total de 38 tables à hauteur réglable 24 po sur 48 po, mais il y en a 7 au 5<sup>e</sup> étage et 26 au 6<sup>e</sup> étage. Cela représente seulement 33 tables au total, est-ce normal? Il y en a en fait 31 au 6<sup>e</sup> étage, ce qui fait un total de 38 tables.
- R9 : Vous avez raison; il y a 7 tables au 5<sup>e</sup> étage et 31 tables au 6<sup>e</sup> étage, ce qui fait un total de 38 tables.
- Q10 : En ce qui concerne l'article n° 10 de la catégorie 2, vous indiquez un total de 6 tables électriques 24 po sur 54 po, mais précisez qu'il y en a 11 au 6<sup>e</sup> étage. Il n'y en a seulement 6 au 6<sup>e</sup> étage.
- R10 : C'est exact; il y a 6 tables au 6<sup>e</sup> étage.
- Q11 : En ce qui concerne les articles n°s 2 et 6 de la catégorie 6 de la partie 2, vous demandez une table d'appoint en verre peint. Accepteriez-vous une surface en stratifié en guise de remplacement pour garantir une apparence professionnelle plus uniforme? Les codes CIUGdC correspondants pour ces articles seraient 6CSTVAROPL18XXXJNXX et 6CCTVAROPL36XXXJNXX.
- R11 : Oui. Veuillez vous reporter à la modification ci-après remplaçant le code de l'article n° 2 par 6CSTVAROPL18XXXJNXX et celui de l'article n° 6 par 6CCTVAROPL36XXXJNXX.

## 2. À la partie 1; catégorie de produit 1, 2 et 5; tableau 1 – Tableau des produits

SUPPRIMER : en entier

INSÉRER :

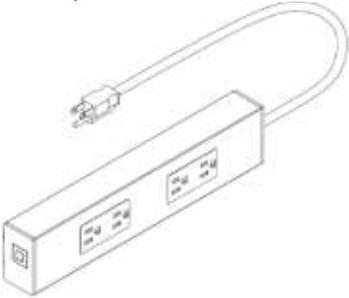
### PARTIE 1a : catégories des produits : 1, 2, et 5

**Tableau 1 – Tableau des produits**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	** Veillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
<b>Catégorie 1a</b> - Voir l'annexe C et les plans d'étage.							
1	1bCPSXXSXXL4 8XFANNN	Écran de d'intimité monté sur la surface de travail- 48'' de long Doit permettre l'installation d'un porte moniteur double. 	46	Non		\$	\$
2	1bCPSXXSXXL5 4XFANNN	Écran de d'intimité monté sur la surface de travail- 54'' de long Doit permettre l'installation d'un porte moniteur double. 	6	Non			
3	1bCPSXXSXXL3 0XFANNN	Écran de d'intimité de 30'' monté sur les côtés de la surface de travail 	32	Non			
<b>Catégorie 1b</b>							

4	1bFFHREG24L6 6WNOLNY  Ou  1bFFHREL24L6 6WNOANY (pour les surfaces de travail fixes sans raccord poutre- cloison)	Surface de travail 24x66 avec un passe- câble de plastique standard muni d'un couvert (doit être disponible en blanc/gris et noir). Le passe-câble doit être installé au centre arrière de la table  	31	Non		\$	\$
5	1bFFHREG24L7 2WNOLNY	Surface de travail 24x72 avec un passe- câble de plastique standard muni d'un couvert (doit être disponible en blanc/gris et noir). Le passe-câble doit être installé au centre arrière de la table  	14	Non			
6	1bFFHREG24L7 8WNOLNY  Ou  1bFFHREL24L7 8WNOANY (pour les surfaces de travail fixes sans raccord poutre- cloison)	Surface de travail 24x78 avec un passe- câble de plastique standard muni d'un couvert (doit être disponible en blanc/gris et noir). Le passe-câble doit être installé au centre arrière de la table  	21	Non			
<b>Catégorie 2 - See Annex C for Location</b>							
8	2WSSREXXL24L 48BELXX	Table électrique à hauteur ajustable 24x48 <b>**Avec outil pour la gestion verticale des fils. Doit accueillir les bras de moniteur existant et les panneaux d'intimité ci-dessus. Une rainure dans la surface peut être ajoutée si nécessaire.</b> (Location: 7 in 5th floor open space/ 26 in 6th floor open space)  	38	Oui- Outil gestion des fils		\$	\$
9	2WSSREXXL24L 54BELXX	Table électrique à hauteur ajustable 24x54 <b>**Avec outil pour la gestion verticale des fils.. Doit accueillir les bras de moniteur existant et les panneaux d'intimité ci-dessus. Une rainure dans</b>	6	Oui- Outil gestion des fils			

		<p>la surface peut être ajoutée si nécessaire.                  (Location: 11 in 6th floor open space)</p> 					
10	2WSSREXXL24L 60BELXX	<p>Table électrique à hauteur ajustable 24x60 <b>**Avec outil pour la gestion verticale des fils.. Doit accueillir les bras de moniteur existant et les panneaux d'intimité ci-dessus. Une rainure dans la surface peut être ajoutée si nécessaire.</b>                  (location: 8 in 6th floor open space)</p> 	8	Oui- Outil gestion des fils			
11	2WSSREXXL30L 48BELXX	<p>Table électrique à hauteur ajustable 30x48 <b>**Avec outil pour la gestion verticale des fils.. Doit accueillir les bras de moniteur existant et les panneaux d'intimité ci-dessus. Une rainure dans la surface peut être ajoutée si nécessaire.</b></p> 	18	Oui- Outil gestion des fils			
12	2WSSREXXL30L 60BELXX	<p>Table électrique à hauteur ajustable 30x60 <b>**Avec outil pour la gestion verticale des fils. Doit accueillir les bras de moniteur existant et les panneaux d'intimité ci-dessus. Une rainure dans la surface peut être ajoutée si nécessaire.</b>                  (Location: 14 in 5th floor open space/                  1- room 507/ 1- room 624/ 1- room 626/ / 1- room 620/ 1- room 618/ 1- room 609/ 1- room 607/ 1- room 603/ 1- room 612/ 1- room 604)</p>	24	Oui- Outil gestion des fils			

							
<b>Catégorie 5</b>							
13	5PMOWKSMTACU SBXXXXXX	Module d'alimentation avec 2 pouvoirs et 1 USB (emplacement: sur chaque table à hauteur ajustable fixé au bord supérieur arrière) Image pour afficher l'emplacement uniquement 	94	Non		\$	\$
14	5PMOWKSMTACU SBXXXXXX	Barre d'alimentation - À monter sur le dessous de chaque table à hauteur ajustable. Doit avoir au moins 4 pouvoirs ( <b>pas d'USB</b> ). 	94	Oui			
<b>**Veuillez fournir des informations supplémentaires:</b>							
Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.							
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA ( <i>ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie</i> )							
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.							
<b>Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ</b>				<b>Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR</b>			
#	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veuillez fournir des informations supplément aires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$	
1	Equivalent a 1bCPSXXSXL54XFANNN avec une longueur de 60'' Doit permettre l'installation d'un porte moniteur double.	32	Non		\$	\$	

						
2	<p><b>**Voir Annexe D pour les specifications</b>                  Panneau à poutres surélevées avec alimentation et USB des deux côtés. Les roulettes ne sont pas nécessaires et l'unité doit mesurer <b>48" de long</b> (voir l'annexe C pour l'emplacement et la connectivité) connectée par des poteaux électrique. ** avec écran de confidentialité en verre givré au-dessus de la poutre.</p> 	2	Oui		\$	\$
3	<p><b>**Voir Annexe D pour les specifications</b>                  Panneau à poutres surélevées avec alimentation et USB des deux côtés. Les roulettes ne sont pas nécessaires et l'unité doit mesurer <b>66" de long</b> (voir l'annexe C pour l'emplacement et la connectivité) connectée par des poteaux électrique. ** avec écran de confidentialité en verre givré au-dessus de la poutre.</p> 	14	Oui			
4	<p><b>**Voir Annexe D pour les specifications</b>                  Panneau à poutres surélevées avec alimentation et USB des deux côtés. Les roulettes ne sont pas nécessaires et l'unité doit mesurer <b>72" de long</b> (voir l'annexe C pour l'emplacement et la connectivité) connectée par des poteaux électrique. ** avec écran de confidentialité en verre givré au-dessus de la poutre.</p>	8	Oui			

						
5	<p><b>**Voir Annexe D pour les spécifications</b></p> <p>Panneau à poutres surélevées avec alimentation et USB des deux côtés. Les roulettes ne sont pas nécessaires et l'unité doit mesurer <b>78" de long</b> (voir l'annexe C pour l'emplacement et la connectivité) connectée par des poteaux électrique. ** avec écran de confidentialité en verre givré au-dessus de la poutre.</p> <p><i>Il est possible de fournir un article avec une combinaison d'une poutre de 42 po de longueur et d'une poutre de 36 po de longueur avec une seule cloison de verre givré de 78 po de longueur.</i></p> 	11	Oui			
					Total des produits	\$

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1-6, 8-14, and non-SA 1-5	81 Regent Street Fredericton, NB E3B 3W3 (5e et 6e étage)	Livré par 2020/09/01	8 :00 à 18 :00	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
<p>*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA</p> <p>**Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.</p>				Total des livraisons :	\$

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
1-6, 8-14, and non-SA 1-5	81 Regent Street Fredericton, NB E3B 3W3 (5e et 6e étage)	Installation complété par : 2020/09/18	8 :00 à 18 :00	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

- Tableau 4 – Produit optionnel**  Ne s'applique pas.  
**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  Ne s'applique pas.  
**Tableau 6 – Installation optionnelle**  Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Éléments de finition standard	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.  Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b> <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i>  <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	N/A
B	Plateforme	N/A
C	Ascenseur	N/A
D	Porte	N/A
E	Monte-charge	Entrée principale - ascenseur régulière seulement (les marchandises) - Emplacement 5e et 6e étages

F	Autre (préciser)	
---	------------------	--

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN:

## PARTIE 1b : catégorie de produit 1b et produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Crédences

**Tableau 1 – Tableau des produits – Crédences**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
<b>Catégorie 1b</b>							
7	1bCFHLX2 0L72XBFB FKX	<p>Credence de 20x72</p>  <p>(Location: Office 604)</p>	1	Non			
<p>**Veuillez fournir des informations supplémentaires:</p> <p>Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.</p> <p>Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA <i>(ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)</i></p> <p>Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.</p>							
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA		Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
6	<p>Crédence d'entreposage partagé avec un cousin. 21" de haut (+- 2") 18x42 avec serrure digitale et tiroirs sur les côtés opposés.</p>  <p>Devant</p> <p>Arrière</p> <p>(Location: 1 sur chaque étage)</p>		2	Oui			
7	<p>Crédence d'entreposage partagé avec un cousin. 21" de haut (+- 2") 20x48 avec serrure digitale et tiroirs sur les côtés opposés.</p>  <p>Devant</p>		13	Oui			

	 <p>Arrière                  (Location: 4 in 5th floor open space/ 9 in 6th floor open space)</p>					
8	<p>Crédence d'entreposage partagé avec un cousin. 21'' de haut (+- 2'')</p> <p>20x60 avec serrure digitale et tiroirs sur les côtés opposés.</p>  <p>Devant</p>  <p>Arrière                  (Location: 1 in 5th floor open space)</p>	1	Oui			
					Total des produits	\$

**Tableau 2 – Livraison**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur doit fournir et livrer comme indiqué ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
7 and non-SA 6-8	81 Regent Street Fredericton, NB E3B 3W3 (5e et 6e étage)	Livré par 2020/09/01	8 :00 à 18 :00	_____ : semaines  <i>Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison et l'installation de mobilier.</i>	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de la livraison, en tenant compte du temps de livraison indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Total des livraisons :	\$

**Tableau 3 – Installation**

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue** (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera comme ci-dessous **	Prix de lot ferme \$
7 and non-SA 6-8	81 Regent Street Fredericton, NB E3B 3W3 (5e et 6e étage)	Installation complété par : 2020/09/18	8 :00 à 18 :00	_____ : semaines suivant la fourniture et la livraison  Le délai standard est de 6 à 10 semaines pour la livraison du mobilier.	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA.  **Le chargé de projet doit fournir au fournisseur l'autorisation d'aller de l'avant. Il doit le faire avant la date limite de l'installation, en tenant compte du temps d'installation indiqué par le fournisseur. Le gouvernement du Canada se dégage de toute responsabilité advenant le cas où un fournisseur choisirait d'aller de l'avant sans l'autorisation du chargé de projet.				Prix total de l'installation :	\$

- Tableau 4 – Produit optionnel**  Ne s'applique pas.  
**Tableau 5 – Livraison optionnelle**  Ne s'applique pas.  
**Tableau 6 – Installation optionnelle**  Ne s'applique pas.

**Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations**

1.	Éléments de finition standard	
1.1	L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.  Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.  L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.	
2.	<b>Installations du Canada où se fera la livraison</b> <i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i>  <i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	N/A
B	Plateforme	N/A
C	Ascenseur	N/A
D	Porte	N/A
E	Monte-charge	Entrée principale - ascenseur régulière seulement (les marchandises) - Emplacement 5e et 6e étages
F	Autre (préciser)	

<b>3.</b>	<b>Continuité des attestations</b>
	Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.  Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

**Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)**

1	Total <b>ferme</b> des produits (Tableau 1)	\$
2	Total <b>ferme</b> des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total <b>ferme</b> des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits <b>optionnels</b> (Tableau 4)	
5	Total des livraisons <b>optionnelles</b> (Tableau 5)	
6	Total des installations <b>optionnelles</b> (Tableau 6)	
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA	\$
8	<b>Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7)</b>	\$
9	<b>Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) :</b>	\$
10	<b>Taxes applicables :</b>	\$
11	<b>Coût estimatif total (9+10) :</b>	\$

\* Taxes applicables en sus.

**Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire**

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat	
	Nom :	Numéro de téléphone :
		Courriel :
		PBN:

### 3. À la partie 2; CATÉGORIE 6; tableau 1 – Tableau des produits Catégorie 6

SUPPRIMER : en entier

INSÉRER :

**Tableau 1 – Tableau des produits Catégorie 6**

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ					Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit (De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)	Qté	** Veuillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Extended Total [Qty x Price] \$
1	6CLTVAREXLW7 <36ONXX	Table a ordinateur portable (location: 1- Room 507/ 2- Room 505/ 1- Room 624/ 1- Room 626/ 1- Room 620/ 1- Room 618/ 1- Room 612/ 1- Room 609/ 1- Room 607/ 2- Room 608/ 1- Room 604/ 3- Room 601/ 1- Room 634/ 2in chat 614)	19	Non		\$	\$
2	6CSTVAROPL18 XXXJNXX	18" Table d'appoint ronde avec surface en stratifié. (location: 1- Room 503/ 1- Room 625)	2	Non			
3	6MMTMDRENL48 L96WYNX	48x96 Table de réunion avec pattes angulaires <b>**Sans pouvoir</b>  (location: room 631)	1	Non			
4	6MMTLGRENL48 144WYNX	48x144 Table de reunion avec module de povoir. Le support du centre devrait être plus petit pour permettre de s'asseoir <b>** avec gestion des câbles verticale.</b>   (location: 1 in room 505 and 1 in room 608)	2	Oui- gestion des fils			
5	6CMUSHRERL48 L78WYXX	48x78 Table multi-media avec support a moniteur et pouvoir intégré et gestion des cables.. (location: room 623/ room 628) 	2	Non			

6	6CCTVAROPL36 XXXJNXX	36" Table à café ronde avec surface en stratifié (location: 1 in room 606,621,619)	3	Non			
7	6MTRFTRECL30 L72WYYY	30x72 Table rabattable <b>**Sans pouvoir, passe câble ou panneau d'intimité</b> (location: Room 601)	8	Non			
8	6MMTSMROPL36 XXXWNNX	36" Table ronde <b>**avec 4 pattes sur roulettes</b> (location: room 604 and 612)	2	Non			
9	6MMTSMRQPL30 L30WNNX	Table de cuisine 30x30 avec base en pedestal.  (Location: Kitchen 634)	4	Non			
10	6CKIVAREWL30 L72TNXX	Ilot de cuisine 36" de haut 30x72 avec pattes continues  (Location: Kitchen 634)	2	Non			

**\*\***Veillez fournir des informations supplémentaires:

Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.

Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA *(ne doit pas dépasser 30% de la quantité ferme par catégorie)*

Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
#	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA	Qté	** Veillez fournir des informations supplémentaires	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
1	Comptoir de laminé pour cabinets- 108" long  (location: 1 in area 509/ 1 in area 130 on 6 <sup>th</sup> floor/ 1 in work area 127 on 6 <sup>th</sup> floor/ 2 in work area 613)	5	Non		\$	\$

Solicitation No. - N° de l'invitation  
EC096-210365/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client

Amd. No. - N° de la modif.  
002  
File No. - N° du dossier

Buyer ID - Id de l'acheteur  
ha1207  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

2	 Comptoir de laminé pour cabinets 72" long (location: Shared equipment 610)	1	Non		\$	\$
3	 Comptoir de laminé pour cabinets - 144" long (location: Work area 201 on 5 <sup>th</sup> floor)	1	Non			
					Total des produits	\$
<b>**Veuillez fournir des informations supplémentaires:</b>  Le Canada demande aux soumissionnaires: de fournir des dessins et / ou des images avec une documentation descriptive pour ces produits avec votre soumission.						

**TOUT LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉES**